

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario independiente y defensor de los intereses de España en Marruecos

Precios de suscripción:
 Melilla, un mes 1'25 Ptas
 Provincias, un trimestre 4'50 "
 Número suelto 0'05 "

Redacción y Administración:
CALLE DE LA IGLESIA, NÚM. 4.

ANUNCIOS:
PRECIOS CONVENCIONALES
 Pago anticipado

Este número ha sido confeccionado antes de las 24 del sábado

SOBRE EL TRATADO

La prensa francesa y especialmente la de París sigue comentando á su gusto lo poco que del reciente convenio franco-español se sabe.

Cada periódico examina la cuestión desde un punto de vista distinto y, por consiguiente, obtiene consecuencias diversas y juicios opuestos muchas veces; pero todas las hojas diarias, salvo muy dudosas excepciones, convienen en que España ha observado hábil conducta diplomática, mediante la cual ha conseguido lo que nunca pudo esperar.

Menester será dejar obrar al tiempo para hablar de habilidades, pues mientras el convenio se mantenga secreto y no se toquen sus resultados toda opinión será aventurada.

Los periódicos enemigos del actual gobierno francés elaman contra la parte misteriosa de la convención que los protocolos se llan y es curioso ver lo que en algunos se escribe acerca de ese punto.

El veterano y valiente M. Drumont, que todos los días deja en «La Libre Parole» productos de su cerebro ardoroso y de su alma indomable, comentaba días atrás el acto diplomático de que hablamos, escribiendo:

«Es muy difícil, imposible, juzgar lo desconocido. El tratado que nos liga á Rusia es ignorado, el que nos liga á España es también tenido en el secreto y por ninguna parte se vé que esos republicanos que los mandan protesten contra ese sistema que consiste en sustituir al juicio del país las decisiones que pueden comprometer los más altos y sagrados intereses. Pero si se impone una observación: si el tratado que acaba de firmarse es ventajoso, el Gobierno hubiérase apresurado á hacerlo saber; si permanece en el misterio es que se teme darlo á conocer. Dícese por ahí que el compromiso no significará solo la neutralización de Cénta y la cos-

ta marroquí entre Melilla y las alturas de la orilla derecha del Sebú, pues esto no sería sino una consecuencia de nuestro convenio con Inglaterra; nosotros, si son ciertos los rumores abandonaríamos también Tánger y Tetuán que se nos escaparían completamente para caer dentro de la esfera de influencia española. Ahora interrogad á los que conocen el país; ni uno de ellos hay que no diga que Tánger es la perla y la llave de Marruecos, que con Tánger se tiene todo y sin Tánger nada».

Así se explica basándose en conjeturas la batalladora «Libre Parole».

¿Y qué hemos de decir nosotros? Nada, mientras la conducta de los tres gobiernos interesados no aclaren esos misterios de cancelería.

Nadie ignora que el tratado anglo-franco-español se dará á conocer no con escritos, como el que hace poco apareció en la «Gaceta», sino con actos visibles y tangibles.

Curiosidades

El record del suicidio

Corresponde, sin duda alguna, á una joven norteamericana llamada Cecile Davis. Esta señorita, que acaba de salvar de la muerte un agente de policía de Chicago, impidiendo que se arrojasé al paso de un tren expreso, ha atentado contra su vida 26 veces!

Miss Daviss ha recurrido al ácido carbónico, al láudano, á la estibina, al arsénico, al revólver, al puñal y al lazo corredizo, teniendo siempre la suerte ó la desgracia de que se frustrasen sus terribles propósitos.

Ahora, y en vista de que no se le ofrece oportunidad de abandonar este valle de lágrimas, ha adoptado otra resolución no menos terrible: casarse con el «policeman» que le ha salvado la vida últimamente. Y añade el «World», de quien tomamos la noticia, que Miss Cecile Davis, al comunicar á su presunto marido la grata nueva, exclamó filosóficamente:—*Marriage! That is a weapon which never fails!*

O, en castellano: ¡El matrimonio! ¡He ahí un arma que jamás falla!

De armas tomar

La emperatriz viuda de la China es una bravía testa coronada.

Para entretener sus ocios, hace algunos años ejercitaba su fuerza con las damas de la Corte.

Aconsejaronle que se dedicara á la esgrima y, después de elegir en Europa, un famoso maestro de armas para que le revelase los secretos del arte, á la primera lección arrojó el florete por la ventana del aula en que tenía la enseñanza, por parecerle su manejo enojoso y ofensivo y asiéndose al profesor luchó con él á brazo partido hasta que consiguió derribarlo.

Hoy la varonil emperatriz cuenta ochenta años.

Es decir, la flor de la edad.

Carta y cuentas

Sr. Director de EL TELEGRAMA DEL RIF.
 Muy señor mío como Tesorero de la Junta de festejos celebrados en el presente año con motivo de la festividad de Ntra. Señora de la Victoria, tengo el gusto de remitirle copia de la cuenta de ingresos y gastos que dichos festejos han producido, esperando de su amabilidad, ordenará su inserción en el periódico que tan acertadamente dirige.

Lo anticipo las más expresivas gracias su s. q. b. s. m., Francisco Carcaño.

Comisión de los festejos de Ntra. Señora de la Victoria.

Cuenta de ingresos y gastos habidos en dichos festejos celebrados el presente año.

INGRESOS

	Ptas.
Donativo del Circulo Union Recreativa	46'00
Id. del Casino Militar	75'00
Id. del id. Español	7'00
Id. de la Asociación Mercantil	50'00
Id. de la Junta de Arbitrios	1'00
Id. de las Obras del Puerto	166'00
Producto de la rómula	17'40
Por puestos y casetas de la feria	815'50
Producto líquido de la función teatral	23'30
Ahorro por el Excmo. señor Comandante General por su parte	8'50
Id. por varios comerciantes ó industriales del paseo del General Macías	45'00

Total ingresos 4025'10

GASTOS	Ptas.
avertido en la función de iglesia con comprobantes 1 y 2.	243'00
1. en iluminaciones id. 3.	1650'00
2. en fuegos artificiales 4.	600
3. en el reparto de premios á los niños id. 5 al 8.	180'00
4. en la instalación de la tómbola y compra de objetos para la misma id. 9 al 20.	451'75
5. en el teatro á las músicas id. 21 y 22.	400'00
Total de gastos.	3525'50
	500'60
SOBRANTE	
Inversión del sobrante según acuerdo de 21 de Septiembre último.	
Subvención á la empresa toros.	2'000
Repartido á los pobres.	270'70
Una partida fallida.	30'00
Total.	500'60

NOTA.— Las cuentas originales con sus comprobantes se remiten á la Junta de Arbitrios para su archivo y para que puedan ser revisadas por cuantas personas lo deseen.
Melilla 5 de Noviembre de 1904.—El Tesorero, *Francisco Carcano*.

NOTICIAS

El pan

Se notan ya los efectos de las saludables medidas tomadas por nuestras autoridades en el asunto del pan, cuya mala calidad aunque se debiera en parte á circunstancias anormales, era por todos reconocida.

El vecindario aplaude con justicia y nosotros felicitamos á las autoridades y á los industriales de Melilla que hacen cuanto pueden porque el indispensable artículo reúna las condiciones que son de desear.

Ha lazgo

Días atrás apareció en EL TELEGRAMA, según saben sus lectores, una gacetilla anunciando la pérdida de una cartera de piel conteniendo tres rosarios y que se suponía extraviada desde el túnel de la Maestranza á los pabellones llamados de Orozco. Hoy podemos añadir que la cartera referida con los rosarios ha sido encontrada por el asistente del Batallón Disciplinario Sr. Moreno y que aquél se ha apresurado á ponerla en manos de su dueño.

Es de alabar el proceder del soldado.

Herido

Ayer se encontraba jugando á la comba el joven hebreo Moisés Cohen, de 13 años de edad, con otros compañeros, cuando tuvo la desgracia de caer, causándose algunas heridas.

El guardia urbano Juan García, que prestaba servicio en la calle de Toledo, sitio de la ocurrencia, condujo al muchacho herido al Centro Higiénico, donde el facultativo de guardia le practicó la primera cura de una contusión de segundo grado en la parte superior y media de la frente y una erosión de dos centímetros en el dorso de la nariz.

Toros

Como en nuestro número anterior adelantamos, esta tarde se dará una corrida en el

circo de Triana, que se supone ha de verse muy concurrido.

Tanto el «Morata» como el «Manone» arden en deseos de complacer al público y el último de demostrarle su agradecimiento por el concurso que prestó á la fiesta dada en su beneficio con motivo de la herida que en esta misma plaza recibió toreando.

Por ahí circulan desde ayer tarde los prospectos, según los cuales la cuadrilla además de los matadores se compone de los banderilleros «Soldadito chico», «Cerecito», «Lab» y «Galpecito», actuando como sobresaliente el primero de los citados.

Misa

El lunes 7 del corriente á las diez de su mañana, se celebrará en la iglesia parroquial, una misa por el eterno descanso del alma del Excmo. Sr. D. Venancio Hernandez; se participa por si alguno de sus amigos desea concurrir.

Harinas

Deposito de harinas de España, de puro trigo, sin mezcla, clase superior.
General Margallo 27.—Relojería.

PAN

Elaborado con harinas de España, se vende en la acreditada panadería de don Antonio Muñoz Coré. En el Mercado en el puesto de Bernardo.

TELEGRAMAS

De nuestro corresponsal Sr. Almedovar
(Prohíbe la reproducción.)

Ascensos

Madrid 4.

El «Diario Oficial» del Ministerio de la Guerra, publica hoy los siguientes ascensos:

Infantería escala activa.—Siete Comandantes á Tenientes Coronales; tres Capitanes á Comandantes; veinte primeros Tenientes á Capitanes.

Infantería escala de reserva.—Un Capitan á Comandante; cuatro primeros Tenientes á Capitanes; tres segundos Tenientes á primeros.

Cuerpo de oficinas militares.—Un Oficial primero á Archivero tercero; tres Oficiales segundos á primeros; cuatro Oficiales terceros á segundos; tres escribientes primeros á Oficiales terceros y tres escribientes segundos á primeros.

Abordaje.—Cien ahogados

Madrid 4.

Telegramas de Paris dan cuenta de una horrorosa catástrofe ocurrida en Herbillon, puerto de la provincia de Constantina de la Argelia francesa.

Dos vapores argelinos llamados «Gironda» y «Schaffinó» se abordaron, siendo tal el destrozo sufrido por ambos barcos y la confusión consiguiente que han perecido ahogados más de

100 pasajeros. La mayoría de estos eran moros marroqufes.

Asalto de Puerto Arturo

Primeras impresiones

Madrid 4.

Telegramas de Chefú dan cuenta del terrible asalto dado por los japoneses á la heroica plaza de Puerto Arturo. Según dichos telegramas, los sitiadores se apoderaron de varias importantísimas posiciones, dificultando con esta victoria la prolongación de la resistencia de los rusos. Tales noticias son acogidas con prevención, pues sabido es que todas las procedentes de Chefú son de origen japonés.

Versiones rusas.—20.000 bajas.—Stoesel herido.

Telegramas de otras procedencias relatan los encuentros terrible habidos entre ambos beligerantes en el último asalto de Puerto Arturo. Según estos, ambos combatientes lucharon con un ardor rayano en la locura, pero sobreponiéndose los rusos á sus enemigos, rechazaron heroicamente todos los vigorosos ataques del ejército sitiador.

La lucha fué tan terrible que los niponeses viéronse obligados últimamente á retroceder dejando el campo cubierto de cadáveres, asegurándose que las bajas niponensas, entre muertos y heridos, ascienden á 20.000 hombres.

Tan gloriosa victoria no ha sido alcanzada impunemente por los moscovitas, pues además de ser muy enormes tambien sus bajas se aumenta la importancia de estas con el hecho de haber caído herido, durante la defensa, el bizarro Comandante General de Puerto Arturo General Stoesel.

Desconócese la importancia de su herida y reina gran ansiedad en Europa, por saber el verdadero estado en que se encuentra tan pundonoroso y valiente jefe militar.

En la Mandchuria

Madrid 4.

El Generalísimo Kuropatkine, da cuenta oficial al Gobierno del Czar de los siguientes hechos de armas:

En la noche del lunes último, una columna de Cazadores rusos, sorprendieron la vanguardia de los japoneses. Roto el fuego, los moscovitas obligaron á huir precipitadamente á los japoneses y se apoderaron de las posiciones desalojadas por estos últimos.

En ellas estaban construyendo los japoneses varias obras de defensa, las cuales destruyeron los rusos.

En la noche del martes al miércoles, los japoneses rompieron el fue-

MODAS

El último figurín



Gabán de entre tiempo

De corte recto y bien entallado. Larga tira de agremados hasta el talle. Abertura en el cuello en forma de V. Pectoral respunteado; tres *choux*, del centro de aquel a la cintura, para abrochar. Manga con bolsa.

Junta de Arbitrios

ANUNCIO

Existiendo vacante una plaza de matarife en el Matadero público de esta plaza dotada con el sueldo anual de 821'25 pesetas, las personas de este oficio que deseen ocuparla podrán presentar solicitud dirigida al excelentísimo señor Presidente de esta Junta antes del día 15 del corriente mes.

Melilla 3 Noviembre 1904.—El Vocal Secretario, Manuel Ferrer.

ANUNCIO

Declara desierta la primera subasta para el arreglo de la Avenida de Martínez Campos, se anuncia una segunda con el mismo presupuesto y condiciones que la primera, la cual tendrá lugar el día 14 del corriente a las 11, ante la sección 4.ª de esta Junta y en las oficinas de la misma donde se halla manifiesto el expediente de esta licitación.

Las proposiciones que se presenten habrán de ajustarse al siguiente modelo:

D.... vecino de.... habitante en.... se comprometo a tomar a su cargo el arreglo de la Avenida de Martínez Campos con sujeción a los pliegos de condiciones aprobados por la cantidad de..... (en letra) pesetas.—Melilla fecha y firma.

Melilla 3 de Noviembre 1904.—El Vocal Secretario, Manuel Ferrer.—Rubricado.

Se alquila el piso principal de la casa llamada de Cabo en el Paseo de Hernandez. Las llaves en la portería. Informará su administrador D. Diego Vega, General Margallo 13

Imp. de EL TELEGRAMA

continúa más vigoroso que en los días anteriores el ataque á Puerto Arturo y que son euormes las bajas de ambos combatientes.

Telegramas de San Petersburgo dan cuenta de los pesimismos y el disgusto que allí reina por la situación de Puerto Arturo, pues todo el mundo sospecha que el telegrama en el cual el General Stoessel dá cuenta de su herida, contenía además noticias gravísimas y que para no alarmar á la opinión el gobierno del Czar ha mutilado dicho despacho, dando solo á conocer una parte insignificante de él.

Añaden los pesimistas que Stoessel participaba ser muy crítica la situación de los defensores de aquella plaza.

Las noticias particulares que se han recibido en distintas capitales de Europa, son todas contradictorias, no pudiendo de ellas deducirse nada en concreto ni sobre la situación de la plaza ni acerca de la importancia de la herida de Stoessel.

Acorazado japonés á pique

Madrid 5, 8 n.

El Gobierno japonés desde Tokio ha comunicado oficialmente á todas las potencias, que el acorazado japonés «Fonsalina» ha naufragado frente á Dalny.

Añade la comunicación que tal desgracia há sido ocasionada por haber tropezado el «Fonsalina» con una mina submarina, la cual hizo explosión.

Aplazamiento del viaje régio

Madrid 5, 8 n.

El presidente del Consejo de Ministros Sr. Maura, ha confirmado que el viaje de S. M. el Rey á Valencia, queda aplazado hasta que pase el luto por la muerte de la Princesa.

Declaraciones de Villaverde

Madrid 5, 9 n.

El ex-ministro Sr. Villaverde ha declarado que no intervendrá en el debate sobre el saneamiento de la moneda, pues solo desea termine cuanto antes dicha discusión.

Los suplicatorios

Madrid 5 (11 n.)

Otra vez parece surgen dificultades en la cuestión de los suplicatorios.

El Presidente del Congreso Sr. Romero Robledo ha celebrado esta noche varias conferencias con los ministros encaminadas á limar asperezas.

Se desconfía del resultado.

Cambios

Paris vista 36'75 francos

Londres 34'34 libras

sobre los rusos; pero se observó el hecho extraño y anormal de que el fuego de los japoneses fuese desordenado é intermitente, suspendiéndose pasado algun tiempo sin resultados ninguno.

Refuerzos á Oyama

Telegramas de Mukden aseguran, que dos divisiones de los que formaban parte del ejército sitiador de Puerto Arturo, recibieron orden de abandonar dicha plaza y marchar inmediatamente á reforzar el ejército del General Oyama.

Dada la resistencia de Puerto Arturo y lo poco conveniente que es para los japoneses retirar fuerzas de aquel sitio, es comentadísima la marcha de las dos divisiones antes citadas, pues parecen indicar que la situación actual de los japoneses en la Mandchuria no es tan próspera como aseguran siempre los telegramas de Tokio.

Sesion borrascosa. — Un herido en el banco azul.

Madrid 5.

La sesion celebrada ayer por la Cámara de diputados en Paris, ha sido de lo más borrascosa que se conoce.

Se discutía una interpelacion del diputado Mr. Guyot contra el actual Ministro de la Guerra General Andree. Para defender á dicho ministro hicieron uso de la palabra los señores Berteaut y Jaures, los cuales á penas podian hablar porque sus palabras producian violentas interrupciones de todos los lados de la Cámara.

Deseosa la presidencia de cortar el incidente intentó la lectura de «ocho órdenes del día»; pero el resultado fué contraproducente, pues á cada nueva orden del día crecian en las interrupciones y el escándalo fué formidable, llegando á su límite en el momento de la votacion.

Los diputados, abandonaron los escaños, dirigiéndose en actitud amenazadora contra los ministros y contra la presidencia.

Mr. Ayreton al propio tiempo que insultaba al General Andree, le dió dos terribles golpes en la cara. El General cayó sobre el banco azul con una abundantísima hemorragia de sangre. Acudieron los facultativos á curar al ministro, viéndose precisados á darle algunos puntos de sutura en el ojo derecho, presentando además una grande inflamacion en la nariz.

Supónese que Mr. Ayreton, hizo uso de una llave inglesa para golpear á Mr. Andree.

Pesimismos sobre Puerto Arturo

Madrid 5.

Noticias de Londres aseguran que

Banco Vitalicio de España

SEGUROS VIDA Y ACCIDENTES

GARANTIAS

CAPITAL SOCIAL..... 15.000.000'00 pts.

RESERVAS..... 14.780.951'94 *

Capitales asegurados desde la fundación á las Compañías hasta 31 de Diciembre de 1901

Por seguros vida. 203.174.713'89 pts. | 855.401.616'85

Id. id. accidentes. 86.277.103 * |

Pagado á los asegurados hasta igual fecha, pesetas 21.602.811'99

Agente general en Melilla y Menores de Africa: D. Emilio Marmol.

GRAN BAZAR

DE LA

Estrella Oriental

DAVID J. MELULL

Ultimas novedades de París, Géneros de Fantasia, preciosos cortes de vestidos para señora y trajes de caballeros, estenso surtido en alpaca negra y en colores, Abanicos sombreros, quitasoles, completo y variado surtido en jabones, polvos y esencias de las mejores marcas.

La Estrella Oriental es el establecimiento que vende á precios más económicos.

26, San Miguel 26.

La Moda,

ZAPATERIA

DE

Miguel Alcaraz

Calzado á la venta. También se confecciona á la medida, á precios económicos.

Ventade curtidos y taller de corte aparados

JARDINES 72

Taller de marmolista

Se hacen lápidas, tableros y toda clase de trabajos en mármoles y piedras.

Precios reducidos.

General Margallo, 23

Visitad este establecimiento antes de efectuar encargos á Málaga.

GRAN FABRICA DE GASEOSAS Y REFRESCOS

DE

RAMON ESPINOSA

Sifones de Agua de Seltz por abono á precios muy económicos.

Paseo del General Macias

SERVICIO ITALO SPAGNOLO

COMPANIA DE NAVEGACION



Esta importante compañía, ha establecido un servicio regular de vapores entre Melilla y las costas de Argelia, occidental de Marruecos, España Portugal é Italia.

Los magníficos vapores «Castellaccio», «Alemana», «Helvetia» é «Hispania» tocan semanalmente en Melilla.

Para informes, dirigirse á su representante en esta Plaza, SRS. BERRAQUET y Cmp

Mil pesetas

alque presente Capsulas de Sandalo mejores que las del Dr. Pizá de Barcelona, y que curen más pronto y radicalmente todas las enfermedades urinarias.

Plaza del Pino, 3, Farmacia.

AVISO

El dueño del acreditado Restaurant, situado en el Muro X. tiene el gusto de participar á su honorable clientela, que ha contratado con la importantísima casa de D. José Rodríguez Lacavé, de San Lucar de Barrameda, para no vender más Manzanilla que la de su célebre marca «Pasada», que ha sido siempre la preferida por los verdaderos inteligentes.

A la vez ofrece la sin rival Cerveza Cammany, coñacs, vinos y licores de las mejores marcas.

Economato Militar de Melilla

Precios de los últimos géneros llegados

		Pesetas
Mantequilla danesa	kilo	5'00
Jamon andorranosin pielni tocino	»	6'00
» asturiano.	»	4'25
» de Trevélez legitimo	»	4'60
Atún en esesbeche.	»	2'00
Morcilla de Ronda.	»	2'70
» de Montefrío	»	3'25
» en manteca.	»	2'70
Longaniza de Montañez.	»	4'00
» de Málaga.	»	3'60
» en manteca.	»	4'00
Anis de Mallorca dulce	litro	2'50
» » seco	»	2'00
Gran Anis Real (dulce)	btlla.	3'00
Anis Tigre (seco)	»	2'75
Termonth Torino.	»	2'75
Harina lacteada Nestlé.	lata	1'75
» » Serra.	»	1'35
Leche condensada.	»	0'60
Chorizos de lomo.	kilo	5'00
Queso manchego en aceite	»	3'30
Almendras.	»	2'50
Manzanilla Pálida La Cavé.	btlla.	2'00
» Olorosa	»	2'50
» Pasada	»	2'75

Gran surtido en licores, cognar, aguardientes y vinos de Jerez y Málaga.

Colección de tratados

ENTRE

España y Marruecos

Según anunciamos, hemos puesto á la venta esta obra utilísima para cuantos tengan negocios en Marruecos, y contiene todos los tratados que España concertó con el imperio desde el siglo 18 hasta el año 1895.

Precio para los suscriptores del Telegrama del Rif. 1'50

Para los no suscriptores. 2'00

Pianos

Se venden al contado y á plazos, de las mejores marcas nacionales y extranjeras También se alquilan. Se venden cuerdas de violín, pianos, guitarras y partituras de todas clases.

Miguel Meliveo Cirujano Dentista

Único con título de esta clase en esta Plaza Servicio á domicilio

avisos.—Jardines, 78.—RELOJERIA

GRAN BAZAR

DE

“LA UNION,”

DAVID J. MELULL

Grandes novedades de géneros para la presente temporada, cortes de vestidos para señora y trajes para caballeros.

Variado surtido en alpaca negra y en colores; bonito surtido en objetos para regalos é infinidad de artículos difícil de enumerar.

No dejar de visitar este Bazar, situado en la planta baja y alta del Economato Militar.

MANTELETE—Jardines

TERESA SOTO

VENTA Y COMPRA DE MUEBLES

Carrtera del Polígono num. 12

ROM LA LUCIE



SELECTO
SIN RIVAL

MARCA REGISTRADA